

Szerkesztőségi iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:

Egész évre — — 24 K
Félévre — — — 12 K
Negyedévre — — 6 K
Egyes szám ára 8 fillér.

Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.
Azonkívül az összes hir-
:: :: detési irodák. :: ::

Megjelenik vasár- és
ünneppapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1915.

XLIV. évfolyam, 93. szám.

Szombat, április 24.

Nagy harcaink az oroszszal.

Budapest, április 23. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos:

A kárpáti arevonalon helyenként ágyuharc volt.

A mi tüzérségünk Nagypolánynál eredményesen működött.

Az uzsoki szoros mellett levő állásoknál az oroszok visszavert rohama után aránylag nyugalom van.

Az összes foglyok megerősítik az ellenség nagy veszteségeit.

A szorostól keletre tegnap az ellenségnek egy erős támaszpontját elfoglaltuk.

Délkelet-Galicziában és Bukovinában nincs változás.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, április 23. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, április 23.

A nagy főhadiszállás jelenti a keleti hadszíntérről:

Keleten a helyzet változatlan.

A nyugati hadszíntér.

Budapest, április 23. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, április 23. A nagy főhadiszállás jelenti a nyugati hadszíntérről:

A tegnapi esti órákban a Steenstraat és a Langemarktól keletre eső arevonalon előnyemultunk az Yperntől északra és északkeletre levő ellenséges hadállások ellen. Csapatunk kilenc kilométernyi széles arevonalon egy iramban a Pilkentől délre és keletre eső magaslatokra törtek előre, egyuttal szivós harcban kiküzdötték Steenstraat és Hetsas közelében az Ypern-esatornánál való átkelést, amelynek nyugati partján megvetették lábukat.

Langemark, Steenstraat, Hetsas és Pilken helységeket megszállottuk. Legalább egyezerhatászáz francia és angol hadifogoly és harminc ágyu, köztük négy nehéz ágyu jutott a kezünkre.

A Maas és Mosel között a harci tevékenység ismét élénkebb volt. A tüzérségi harcok különösen hevesek voltak Combresnál, St. Mihielnél, Apremontnál és Flireytenél északkeletre.

Gyalogsági ellenséges támadás az Aily és Apremont közti erdős terepen történt, itt a franciák egyes helyeken behatoltak legelől levő árkaikba, de részben ismét kiverették őket. A szuronyharcok még folynak.

Avricourtól nyugatra az általunk elfoglalt Embermail helységet, amelyet a franciák felgyújtottak, előőrseink kiürítették, a helységtől északra és délre elterülő magaslatokat azonban tartjuk.

A tengeren.

Budapest, április 23. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) A Wolf-ügyenökség jelenti:

A német nyílt tengeri flotta a legutóbbi időben több hadiutat tett az Északi-tengeren, miközben az angol vizekre is előnyomult.

Ezen utak egyikén sem talált angol tengeri haderőre.

Behneke.

Oroszország és a Dardanellák.

Budapest, április 23. A „Torontál“ eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk:

A Frankfurter Zeitung jelentése szerint Pau tábornok oroszországi útja nagy csalódással végződött. Az orosz főhadiszálláson Nikolajevics nagyherceg szemrehányásokat tett, hogy a franciák és angolok operációja a Dardanellák ellen csak látszólagos, mert elégtelen erővel támadják a Dardanellákat, úgy, hogy a támadásnak semmi sikere sem lehet.

HIREK.

— **Nagybecskereki vasutasok előléptetése.** A legutóbbi vasuti előléptetések alkalomával a következő nagybecskereki vasutasok leptek elő: Novákovics Frigyes mérnök, fűtőházi főnök főmérnök, a VII. fiz. oszt. első fokozatából a VI. fiz. oszt. 3. fokozatába; Kálmán Mihály osztálymérnök a VII. fiz. oszt. 2. fokozatából a VII. fiz. osztály első fokozatába; Kelen Sándor osztálymérnök a VIII. fiz. oszt. első fokozatából a VII. fiz. oszt. 3. fokozatába és Polz Géza pénztáros a IX. fiz. oszt. első fokozatából a VIII. fiz. oszt. 3. fokozatába.

— **Hír a przemysli hősökről.** Sefcsik Gyula, a Przemysl várában küzdő 5. honvédszállás századosa családjához ma érkezett sürgönyében tudatja, hogy orosz fogságba került, jelenleg Moszkvában van, egészséges és jól érzi magát.

— **A 24 és 20 éves népfölkelők bevonulása.** Most jelent meg a honvédelmi miniszter rendelete, amely szerint mindazok a népfölkelésre kötelezett magyar állampolgárok, akik 1891. és 1895. években születtek és az 1915. évi február hó 18-tól március hó 24-ig terjedő időben megtartott népfölkelési bemutató szemlén vagy a későbbi utóbemutató szemlén népfölkelési fegyveres szolgálatra alkalmasnak találtattak, amennyiben névszerint fölmentve nincsenek, 1915. évi május hó 15-én a népfölkelési igazolványi lapon fölmentetett m. kir. honvédkiegészítő, illetőleg es. és kir. kiegészítési kerületi parancsnokság székhelyére népfölkelési tényleges szolgálatra bevonulni tartoznak. Ez a rendelkezés a es. és kir. osztrák népfölkelési, illetőleg Bosznia-Hercegovinában a második tartalék behívása folytán kiterjed azokra az 1891. és 1895. években született osztrák állampolgárokra, illetőleg bosznia-hercegovinai tartományi illetőségű népfölkelésre kötelezettekre is, akik a magyar szent korona országai területén, a fent megjelölt időben megtartott népfölkelési bemutató szemlén népfölkelési fegyveres szolgálatra alkalmasnak találtattak. Az Ausztriában tartott népfölkelési szemlén alkalmasnak talált 1896., 1895. és 1891. években született népfölkelésre kötelezett osztrák állampolgárok azonban azonnal tartoznak bevonulni. Azok a magyar honoságú egyének, akik önkéntes belépés folytán a es. és kir. közös hadseregbe vagy a honvédségbe (akár mint egyévi önkéntesek is) már besoroztattak, tekintet nélkül születési évfolyamukra, 1915. évi május hó 15-én tartoznak tényleges szolgálatra bevonulni. Ezenkívül behivatnak ugyancsak 1915. évi május hó 15-ére népfölkelési tényleges szolgálatra, a tartózkodási hely szerinti honvédkiegészítő parancsnoksághoz, azok a — eredetileg a hadsereghez, illetőleg a honvédséghez beosztott — magyar honoságú népfölkelésre kötelezett volt póttartalékosok, akik katonai kiképzés céljából szolgálati kötelezettségük ideje alatt nem hívtak be és így katonailag kiképezve nincsenek; továbbá azok a bármely felekezethez tartozó népfölkelésre kötelezett főlmentelt papok (főlavatott lelkészek), akik hivatásukat bármely okból nem folytatják. A bevonulók lehetőleg alsó és felső ruhával, felső posztókabáttal és erős lábbalival, mindenesetre evészközzel, evőesésszel és két napi élelemmel vonulnak be.

— **Használt bélyeget jótékony célra.** A fegyveres haderőkhöz tartozott katonatisztek, valamint a háboruban elesett tartalékos tisztek után maradt özvegyek és leányárvák gondozására felépítendő Erzsébet-Otthon létesítendő egyesület azzal

a kéressel fordul a hadi jótételezőintézmények iránt kifogyhatatlan bőkezűségű nagyközönséghez, hogy gyűjtsék össze a birtokukba kerülő már elhasznált s felülbéllyezett, nekik értéktelen magyar hadi postabélyegeket (valamint az árvízkarosultak javára kibocsátott magyar postabélyegeket is) s küldjék azokat a következő cím alá: a Budapest—Budafoki Erzsébet-Otthon-Egyesület irodájának, Budapest, I., Budafoki-ut 41/a. Tisztelettel kéri, hogy csakis a fenti bélyeget küldjék, mert a többinek semmi néven nevezendő hasznát nem veszik. Csak arra kell ügyelni, hogy a hadi és árvízbélyeget teljesen épen vágják ki a borítékból. Az így adott hadi- és árvízbélyegekkel ki-ki egy-egy téglával járulhat a napjainkban annyira halaszthatatlan Erzsébet-Otthon felépítéséhez. Egyben ajánlja mindenki figyelmébe az ugyanazon fontos célt szolgáló egyesületi sorsjegy-akiót is, mely a katonai és polgári kormányhatóságok legfőbb ellenőrzése alatt áll és szokatlanul nagy nyeresémesélyeivel páratlan a maga nemében. A nyereségek összértéke 80.000 korona, a főnyeresmény 14 kg. finom arany-, a második 85 kg. finom ezüsttövény stb. Egy sorsjegy ára 1 korona. A húzás visszavonhatóanul f. évi június hó 5-én lesz. — Budapest, 1915. apr. 15-én. Hadusfalvi Ludmann Gyula és Vértesi Weisz Ernő altábornagyok, az egyesület elnökei.

— **Gépészek vizsgálja.** A gőzgépezők és kazánfűtők legközelebbi képesítő vizsgálata Szegeden május hó 9-ik napján d. e. 9 órakor a szegedi felső ipariskolában fogynak megtartani. A vizsgálati kérvények kellően felszerelve a m. kir. ker.

iparfelügyelőséghez Szeged, Földvári-utca 4. sz. küldendők.

— **Az anyakönyvi hivatalból.** A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban a leolt héten a következő bejelentések történtek:

Házasságok: Brankován György gk. népfelkelő és Arszinov Leoszava gk. Polyák István ág. h. ev. asztalos és Koch Mária rk. — Feszli Ferenc rk. tartalékos katona és Sisák Mária rk.

Születések: Deutsch Béla izr. tisztviselő, leány. — Hj. Véber József rk. kőműves, leány. — Novakov János gk. borbély, fiu. — Gerbes György gk. napszámos, leány. — Somogyi András rk. kereskedősegéd, leány. — Elidév Károly rk. villanyszerelő, fiu. — Mixich György rk. megyei tisztviselő, leány. — Färner Lajos ref. asztalos, leány. — Montresor János rk. kőfaragó, fiu. — Pálffy István rk. iskolaszolgálati fiu.

Halálozások: Özv. Andrejevics Lyubomirné gk. 69 éves, szivhüdes. — Szluga József rk. 57 éves nyug. es. és kir. őrnagy, agyuta. — Balás Etelka ág. h. ev., 6 hónapos, göresök. — Radu András gk. 2 éves, göresök. — Mirkov Sándor gk. 53 éves városi rendőr, tüdőb. — Matanovszky József rk. 78 éves magánzó, májrák. — Hof Ferenc rk. 62 éves, méhrák. — Schön Lajos rk. 16 éves zenész, hasihagymáz. — Hoffmann Mária rk. 14 éves, hasihagymáz. — Gilde Géza rk. 17 hónapos, tüdőgyulladás. — Rumán Sándor ág. ev. 71 éves városi szolga, szivhüdes. — Német József rk. 54 éves zenész, gyomorrák. — Eisler Mihály izr. 66 éves gabonaügynök, vesegyulladás. — Weisz Mórné izr. 40 éves, szivhüdes.

A torontái Vörös Kereszt működése a háboruban.

Jelentés a torontái megyei választmány és nagybecskereki fiók működéséről.

Nagybecskerek, apr. 24.

A Vöröskereszt-egylet torontálmegyei választmányának és nagybecskereki fiókjának április 22-iki közgyűlésén Filkovich Boldizsár m. főjegyző egyleti titkár gondosan összeállított terjedelmes jelentésben számol be a torontái vöröskereszt háborús működéséről. A nagyértékű munkásságot feltüntető jelentést a következőkben ismertetjük:

A jelentés előadja, hogy a fiókegylet megalakítása körül a torontálmegyei vöröskereszt-választmány elnöksége által megindított akció örvendetes eredményeként a múlt, illetve a folyó év folyamán a fentemlített fiókegyletek közül következő fiókegyletek képeznek új alakítást, ugymint:

az ujozerai, antalfalvai, farkasdi, billedi, botosi, tamaslakai, alibunári, opávai, bánlaki, zsigmondfalvai, rezsoházi, écskaócskai, bégaszentgyörgyi, felsőitbebi, bégafői és újpécsi.

1914—1915-ik évi működése a vöröskereszt-egylet torontálmegyei választmányának, valamint nagybecskereki fiókegyletének teljesen az 1914-ik évi július hó végén kitört világháború jegyében folyt le és egyletünk eddigi békés működésébe immár a haza, a monarchia és a valódi kultúra fenntartásáért általunk hű szövetségeseinkkel vállaltatva vívott nehéz, dicső harcok megrendítő szimfóniájának hangjai vegyülnek.

A monarchiánkat súlyosan érintő világháború folytán a magyar szent korona országainak Vöröskereszt-egylete azon helyzetbe került, hogy nemes emberbaráti hazafias feladatát teljesítve, hadbavonult

vitéz seregünk sebesültjeit és betegeit ápolja és gyógyítja.

A vöröskereszt-egyesület nemes feladatai tudatában és hazafias kötelességérzetből áthatva az országos vöröskereszt-egylet torontálmegyei választmányára és nagybecskereki fiókegyletére is nyomban a világháború kitörése után megtették mindama intézkedéseket, melyek az általuk már béke idején háború esetére elvállalt egészségügyi intézmények felállításához, életbeléptetéséhez szükségeltettek, úgy, hogy a választmány és a fiókegylet által vállalt egészségügyi intézmények rövidesen a háború kitörése után már működésüket megkezdhették.

Mindenekelőtt megemlítendőnek tartom, hogy a vöröskereszt-egylet az általa felállított egészségügyi intézményekben felveendő beteg és sebesült katonák szakszerű ápolatásáról gondoskodni köteles lévén, intézkedés történt oly irányban, hogy szükség esetén kellően kiképzett és kellő szakismeretekkel és gyakorlatlalt bíró önkéntes ápolónői és ápolói személyzet rendelkezésre álljon.

E részben a kezdeményező lépést a



Telefon 330.	VÁROSI MOZI A VOLT ESKÜDTSZÉKI TEREMBEN.	Telefon 330.
A SZEZÓN ESEMÉNYE!	Vasárnap, április hó 25-én délután 3, 5; este 7 és 9 órakor.	
MESÉS FELVÉTEL!	Vadászat Csehországban.	A bankpénztáros.
A zár titka.	Term. felvétel.	Dráma
Nagyszabású detektiv-sláger négy részben.	Polidor és a nagybátyja Komédia.	Pepi mint léghajós. Humoros
Délután 3 és este 7 órakor zónaelőadás félhelyárral; délután 5 és este 9 órakor rendes mozihelyárral, katonazenekisérettel.		

≡ Kiadó ≡
augusztus 1-ére
 egy kétszobából, előszobából álló
≡ lakás ≡
 az összes melléképületekkel és
 kerítéssel együtt. ≡
 Aradáci-utca 2/a. sz. a,
 (a Heinermann-féle szanatóriummal szemben)
 Tudakozódni lehet
 ugyanott a tulajdonosnál.

270-11

helybeli József-kórház érdemes vezetése tette, amennyiben az ott működő orvosok egy 2 heti önkéntes ápolónői tanfolyamot tartottak és a tanfolyamban résztvetteknek erről közkórházi igazolványokat adtak.

Ugyancsak még a háboru kitörése előtt tartotta a nagybecskereki vöröskereszt-fiókegylet a budapesti központi igazgatóság felhívása folytán első rendszeres önkéntes vöröskereszt-egyleti ápolónői tanfolyamát a helybeli József-kórházban, mely tanfolyam befejezése után 1914-ik évi május hó 2-ikán megtartott vizsgán összesen 14 vöröskereszt-egyleti önkéntes ápolónő képesítették és elnyerte az erről szóló bizonyítványt és a vöröskereszt-egyleti karszalagot a megfelelő fogadalom letétele után.

A háboru kitörése után közvetlenül tartotta meg a nagybecskereki vöröskereszt-fiókegylet II-ik rendszeres önkéntes betegápolói tanfolyamát a helybeli József-kórházban, mely tanfolyamon 62 női és 3 férfi önkéntes ápoló vett részt, illetve nyert rendszeres kiképzést, mely tanfolyamnak vizsgálója múlt évi augusztus hó 30-ikán tartatott meg.

Az önkéntes ápolónők és ápolók kiképzésének fáradságos munkáját önzetlen hazafias buzgósággal a helybeli József-kórház derék orvosi kara vállalta el és teljesítette, mely tevékenységükért a haza előismerésére és hálás köszönetünkre bőven reászolgált.

A háboru kitörése után egészen 1914-ik évi október haváig két egészségügyi intézménye volt a kórháznak és pedig:

1. A vöröskereszt-egyleti kiegészítő kórház a nagybecskereki megyei József-kórházban.

2. A vöröskereszt-egyleti betegnyugvó és üdítő állomás a torontái helyi érdekű vasutak bégaparti állomásán lévő raktárházakban.

A kiegészítő kórház dr. Steiner Gyula József-kórházi igazgató-főorvosi helyettesnek vezetése alatt áll.

a betegnyugvó üdítő állomást pedig egy kezelő bizottság vezeti Menezser Lipót nyugalmazott megyei főpénztárnok elnökelete alatt.

Mindkét intézmény mindjárt a háboru kitörése óta derekasan működött és működik most is emberbaráti céljaink megvalósításában és rendeltetésének teljeseleg megfelel.

Van szerencsém továbbá tisztelettel jelenteni, hogy a háboru kitörésekor már működésbe lépett ezen egyleti 2 egészségügyi intézmény a múlt év őszével még egy harmadik járult, tudniillik a vöröskereszt-egyletünk által a helybeli jótékony nőegylet óvodaépületében felállított 50 ágygyal rendelkező vöröskereszt-egyleti fő-kórház.

Ugyanis megyei választmányunk és a nagybecskereki vöröskereszt fiókegylet múlt évi szeptember hó 28-án tartott választmányi ülésünkön a felmerült szükségletnél fogva, a nagybecskereki cs. és kir. katonai állomásparancsnokság érészbeni megkeresésére elhatároztuk, hogy a jótékony nőegylet bégaparti kisdóvoda-épületben, mely a nőegylet részéről e célra készségesen felajánlatott, egy vöröskereszt-egyleti főkórházat állít fel és

annak fentartásáról gondoskodik, a fenforgó szükség, illetve a háboru tartamára, még pedig 50 ágygyal, ugyanennyi beteg vagy sebesült katonára ápolására és gyógyítására. Ezen új kórház felállítására, felszerelésére, illetve a betegek ellátására leköltötte a torontálmegyei vöröskereszt választmány és a fiókegylet pénztárállományát és az egyéb külön rendeltetés nélkül még befolyandó adományokat. Miután a torontálmegyei választmány és a nagybecskereki fiókegylet elnöke az összes szükséges berendezési és fentartási költségek folyósítására és folytatolagos kiutalására a a felhatalmazást megkapta és a részletkérdések rendezésére egy bizottság kiküldetett és az újonnan felállítandó 50 ágygyal kórház tekintetében az összes szükséges intézkedések megtétele, ezen új vöröskereszt-egyleti kórház 1914-ik évi november hó 7-ikétől fogva működését már megkezdhetette.

Különös érdemeket szerzett ezen új kórház felállítására körül Daniel Ferenc nyugalmazott főszolgabíró, akoron az országos vöröskereszt-egylet központi megbízottja, most főmegbízott-helyettese, ki önfeláldozó, önzetlen hazafias lelkesedéssel a legbuzgóbban fáradozott az új kórház felállítására, berendezésére, felszerelésére és működésbe helyezésére körül és azóta is fáradhatatlanul és a legnagyobb lelkesedéssel gondját viseli, miért is az országos vöröskereszt-egylet intézménye, mint olyan és különösen annak torontálmegyei választmánya és nagybecskereki fiókegylete is, a legnagyobb köszönettel és hálával tartozunk irántában.

Van szerencsém továbbá tisztelettel jelenteni, hogy még béke idején a vöröskereszt-egylet torontálmegyei választmánya és nagybecskereki fiókegylete még egy önálló egészségügyi osztagnak a baretérre való kiküldésére is vállalkozott volt, de ezen szándék megvalósításáról sajnálatos módon el kellett állanunk és így értelemben a budapesti Központi Igazgatóságot értesítenünk, azért, mert ha eme kötelezettségnek még esetleg anyagilag megfelelhettünk volna, más tekintetben meg nem felelhettünk annak azért, mert sem oda beosztható tisztviselők, sem orvosok, sem ápolónők a fenforgó viszonyok kialakulása folytán nem állottak rendelkezésünkre.

Ugyanis ápolónőink az itteni kiegészítő kórházakban már is túlon-tul igénybe voltak és vannak véve és csak a legnagyobb önfeláldozással képesek nemes hivatásuknak megfelelni, orvosokban pedig nemcsak a kiegészítő kórházainkban itt, hanem a vármegye egész területén is, ugy a hivatalos közegészségügyi szolgálatban is pótelhatatlan hiányok mutatkoznak. Közisztviselőink pedig védőkötelezettségük teljesítésére nagyrészt bevonulván, csak a legmőkülöztetlenebb hivatali munkaerő áll rendelkezésre.

Van szerencsém továbbá a tek. választmányi és fiókegyleti közgyűlésnek tiszteletteljesen jelenteni, hogy összes egészségügyi intézményeink felett a felügyeletet Daniel Ferenc országos vöröskereszt-egyleti főmegbízott-helyettes gyakorolja, ki egyben ezen intézmények működését is irányítja és egyébként is a megyei választmány és fiókegyletünk és az országos vöröskereszt-egylet központja közötti közvetítő feladatot végtelen előzenyességgel és fáradhatatlanul teljesíti.

A vöröskereszt-egylet torontálmegyei választmánya és helybeli fiókegylete által létesített összes egészségügyi intézményekben a beteg és sebesült katonák gyógykezelését a Nagybecskerek városában működő gyakorló és tisztiorvosok vállalták el, ápolásukat pedig derék és fáradhatatlan önkéntes ápolónők. Orvosaink és önkéntes ápolónők oly munkát végeznek egészségügyi intézményeinkben, mely fizikai erejükhez mérten, már a háboru eddigi tartamát is tekintve, valóban bámulatos és csodálatra méltó; ily tevékenység és óriási munkát csak tiszta hazafias lelkesedéstől áthatott honfiak és honleányok végezhetnek, miért is társadalmunk a legnagyobb előismeréssel és hálával tartozik nekik.

(Folytatjuk.)

Színház, művészet.

**** Vendrey Ferenc vendégjátéka.** Tegnap este Vendrey Ferenc a Zsuzsi kisaszszonyban Pribiesei szerepében lépett föl s ezáltal is a közönség zajos tetszése kísérte játékát. Korda Sándor Falsetti szerepében ismét fényes volt, de a többi szereplőkről: mint Juhász Margit, Parlagi Béla, Máthé László, szintén csak elismeréssel lehet szólni. Ma este Vendrey a Naftalin című énekes bohózatban lép föl.

Sport.

× **Labdarugó mérkőzés a vak katonák javára.** A nagybecskereki tavaszi sportszezon első eseménye vasárnap délután lesz a vásártéri sporttelepen, mely alkalmával a Zsembolyai T. K. és a Nagybecskereki S. K. csapatai barátságos mérkőzést tartanak. A mérkőzés jelentősége mellett még a legszentebb és leghazafiasabb célt is szolgálja, amennyiben a tiszta jövedelem a haretéren megvakult szerencsétlen hőseink szenvedéseit fogja enyhíteni. Mindkét város csapata szorgalmasan készül a találkozásra s a tréningben elért eredmények alapján igen szép és élvezetes küzdelemre van kilátás. Az N. S. C. a következő csapatát szerepelteti: Pfeiffer, Henz—Kovács, Glücksmann—Kohn—Borbély, Spitzer—Szenessy—Moity—Eckstein—Ott. A meccs 3 órakor kezdődik, vezetője Gábor Andor (Szegedi A. C.) szövetségi bíró lesz. A vezetőség a hazafias nagybecskereki közönség felülfizetéseit hálás köszönettel hirtalilag fogja nyugtázni. Helyárak: Ülőhely 1 K, állóhely 60 fillér, katonák és deákoknak 30 fillér. — Buffetről gondoskodva lesz.

Hirdetések.

Izraelita nőegylet Nagybecskerek.

Közgyűlés.

A nagybecskereki Izraelita nőegylet **vasárnap, f. évi május hó 2-án délután 4 órakor** a hitközség tanácstermében

évi rendes közgyűlését

fogja megtartani, melyre az egylet t. c. tagjai ezennel tisztelettel meghívattak.

Napirend:

1. Az évi jelentésnek és az 1914. évi zárszámadásoknak előterjesztése.
2. Előterjesztése a számvizsgáló-bizottság jelentésének és a felmentvény megadása.
3. Az 1915. évi költségvetésnek tárgyalása.
4. A választmányi tagok megválasztása.
5. Netaláni indítványok tárgyalása.

Nagybecskerek, az 1915. évi április hó 21-én tartott választmányi ülésből.

Löffler Jónás,
titkár.

Özv. dr. Mangold Samuné,
elnöknő.

Dókarban levő

boroshordók

≡ eladók. ≡

Cím a kiadóhivatalban.

HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.

Bádogos:

Schmidt Ferenc, Nicky-utca.
Walik István, József főherceg-u.

Birosítási ügynökségek:

Franz J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
Magy.-Francia bizt. társ. József fkg-u.
Ifj. Rigó István (Első M. Alt.) Árpád-u. 21.
Steinitzer Géza (Ass. Generali) Gabonatér.

Borbély és fodrász:

Ikity Dusán, Hunyadi-utca.
Nagyvinszky Iván, Hunyadi-u.

Butergyár:

Bence A. és fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Guttman Jakabné és fiai, Kültelek.

Cipőkereskedők:

Kertész A., Iskolaépület.
Weinberger K., Hunyadi-u.
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 2.

Divatáruház:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca.
Bukovác István, Hunyadi-utca.
Mesznik Imre, Pénzügyi palota.
Perger Rezső, Jókai-u.

Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János, Aradáci-ut.

Drogueria:

Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca.

Ékezetészek:

Mesznik R. Özevgye, Hunyadi-utca.
Goldberg Mihály, Hunyadi-u.

Fényképész:

Oroszy Lajos, Korona-utca.

Férfiszabók:

Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis É., Megyeház-utca, a m. kir. posta-
épülettel szemben.
Tóth József Hunyadi-utca.

Formüsterem:

Buzolich József, Hunyadi-utca.

Fűszer- és csmegekereskedés:

Fendler József, Hunyadi-u.

Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald, Temesvári-u.
Csókás Antal, Nicky-utca.

Gőzfűrészes:

Engel Sámuel, Eötvös-utca.
Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös u.

Gyógyszertárak:

Kellner J. utóda Czikkajló, Hunyadi-u.
Kollarich Gábor, Melencei-utca.
Vági Sándor, Szerb egyház-palota.

Hálógyár:

Csuszner János.

Kalapkészítő:

Andresz A. Főtér, Bauer-ház.

Kalapraktár:

Sindelás Béla, Hunyadi-utca.

Kávéházak:

Sólyom György, Klub-kávéház.

Kézmű- és rövidáruüzlet:

Benó testvérek, Hunyadi-utca.
Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papirkereskedés:

Almásy és Szepessy, Hunyadi-utca.
Mangold Lipót, Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-
szállodával szemben).

Kocsigyártó:

Amend Ferenc, Nicky-utca.

Kőművesek:

Gazdig György, Szerbtemplom-u.
Hoff N. és társa.
Klaszky Jakab, Váraljai-u.
Mattern Mihály, Juranics-u.
Pányi János.

Lakk-, kence-, és festékáruraktár:

Pencz János, Megyeház-utca.

Lakatosműhely:

Engel Adám, Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Klein Mór, Hunyadi-u.

Mészáros és hentes:

Bauerle testvérek, Városházépület.
Prokisch Gyula, Hunyadi-u.

Műköszörüs:

Molnár János, Nicky-u.

Női kalapüzlet:

Tolvay Józsefné, Hunyady-utca.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc, Hunyadi-u.
Goldschmidt Lipót, Hunyadi-u.

Sirkóraktár és szobrászterem:

Tunner Alajos, Szerbtemplom-utca.

Szállító-cég:

Perl Mór, Szerb egyházpalota.

Szállodák:

Beneth nagyszálloda, Ferenc József-tér.
Korona-szálloda, Erzsébet-tér.
„Pest városához” c. szálloda, Megyeház.

Szeszgyár:

Lukács és társa, Kültelek.
Schwirllich Alajos, Aradáci-u.

Téglagyár:

Klein Bernát.

Temetkezési intézet:

Bence A. és fiai.

Tűzifa-, épületfakereskedés:

Annau örökösök, Korona-utca.
Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.

Urdivatáruház:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

Vaskereskedés:

Boleszny Antal, Hunyadi-u.
Daun Gyula, Hunyadi-utca.
Berényi Bódog, Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Gál István, Orient-étterem
Habrich Ferenc, Melencei-u. 29.
Kovács János, vasuti vendéglő.
Magyar Király sörszarnok.
Marcoin Jenő, Kaszinó-vendéglő.
Rensing Máttyás, Otthon-sörszarnok
Tóth és Noricsán, a nagyhíd mellett.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.

Hirdetéseket jutányos árért közli a „Torontál”

politikai napilap kiadóvatala, mely lap a legértekebb, legelterjedtebb, legolvasottabb napilap Torontálvármegyében